

fauks leelo tautas weetneeku sapulzi, isslubinahs Bulgariju un Aukstuma-Dumeliju par ne-atkarigu walfi un peedabwahs Bulgaru troni waj nu Nonpasje herzoga deklam, waj Schartras herzogam.

Turzija. Kretas sala atkal nemeeri iszhele- fchees. Ja Turku waldbiba nebos Kretescheem atweeglinajumus noboklu fina, tab drihs war is- zeltees atklahs dumptis.

Sabedrotas walstis. No Beschintonas sino, la tureenew awischnieki ais weelas un darba truh- kuma fahlfuschi noslehgt fawā starpā beribas, zil gan presidents Klitelends togad smee. Pa lee- lafai dakai wina talfejuschki us wairal ne la 240 mahrijinahm. Deretaji nogaidihs briedi, tab presidents buhs til laipns un lilsees wineem par patilshchanu noswehrtrees.

Weshstules un sinojumi.

(„Wahja Weesa“ originalas korespondenzijam.)

Lubahnes dernas, 1. 6. un 25. aprili 1887.

Scha gada aprita mehnescha augschminetas trihs beenas gan paliks Lubahnes draubdes wehstule ar ne-idschschomeem burteem cerakstias. Zanis deenas Lubahne schekirahs un atwabijahs us muh- schigo fahlfuschanos no fawa dšimtleelunga land- rabta barona R. von Wolff. Aprita pirmas bee- nas rihā dšihwibas kungs aiffauza zaur nahwi scho teescham zeenitu un dahrgu wiru pee fewis; 6. aprili tita dahrga aiggahjeja atdšifuschas meefas no wina dšihwolka un familijas widus pahwestas us Lubahnes basniza un pehbigi 25. aprili winsch tita aishwadits pateizibas asarahm no Lubahnes zaur Gulbeni us Jaun-Lajeni, tur tas tur pehbigi fawds familijas lapds tita gul- dits. Zeeniga „weza Lubahnes landrabtfeelunga“ waheds, la to laudis ildeenischka parasta wihs mehdsja no fawlt, bij labi pahstams ne tilai Lubahne ween, bet wifa Bihfene un wehl tabfal. Un tapeh schis faudejums, las zaur scha ne-aismir- namā wiru nahwi zetahs, naw ildeenischkis, bet ir dahrgu un buhs fojuhtams ne tilai Lubahne, bet wifa Latwija un plashat. Mehš pasandeam zaur scha dahrga wiru nahwi ne tilai weenu dahrgumu, teizamu un preelshshimigu dšimtleel- lunge, bet wispirms trijas mantas: aplahrtne faudeja mihsu tehnu, Lubahne labu dšimtleelungu un muhsu dahrga ewarg-luteriska tiziba stipru futi un gahdneeku. Ra mihsch tehws winsch parahbijahs katram, kam til ar wina bij lahda darishana un las tilai pee wina peegahja. Katriš, pat behrns, wareja atrast tehwischi palishgu un pademu pee wina. Katra laikā un briedi wina mihsa tehwa firds bij palishfiga, un zil daschs labš newar pateittees tai par labu padomu un aishwahschenu schaubiga briedi un zeta! Ra teizamu dšimtleelungu to peeminehs Lubah- nes walfis un wifa eegrosita Lubahnes fainneeku peenehmiga mahju dšimtipirshana, no tam leez- nahs Lubahnes draubdes flaishtais deewnams un winas glihti flosas nami un wifa lahrtigi eerih- lotā flosas-buhschana, kuras abas — basniza un flosas — ari wina, la schahs draubdes basnizas preelshneeka, ruhbigā gahdiba stahwedamas, war deret daschai labai draubfei muhsu Baltija par teizamu preelshshimi. Bet ari muhsu ewang- luteriskas tizibas stipra futi winsch ir bijis, ne tilai zaur to, la wairal gabus ir bijis muhsu Widsemes konsistorijas laizigs presidents, bet wis- wairal ar filu firdi gahdabams un aishwahwedams scho tautas swehtumu, gan ar wahredeem gan ar

teizamu preelshshimi un darbeem. Scho rindinu usshmetajam laba peemina wahri, kuras schis augstais wirhs preelshsch lahbeem gabeem teiza: „mums jaruhpejahs un jagahda neween ar wah- redeem, bet labu preelshshimi un darbeem, lai zaur muhsu skolahm un isglitibu eefalnotos tautas firdi pateefa, dšihwa krittiga tiziba, kura atspihb ari darbds; un lamehr ta walbhs mahjas un firdis, lamehr mihsa Latweeschu tauta plauts un pahstahwehs.“ Un schi pahreelzinashchanahs par muhsu dahrgas tizibas swehtumu parahbijahs scha tizibas lopeja darbds us katra fota. Tapehš gan jafala, muhsu dahrga tiziba pasaude weenu no scha zihninu-laita stipraateem waroneem! Pee wifa ta wehl apbrihnojams, teescham preelshsh- miga bij wina nepeekudama darbiba! Ko wifu gan winsch naw apgahdajis un ispidbijis, netilai sawus amatu peenahlumus kopdams, bet ari tihri priwattaudim palihdsedams un wina luhgumus eewehrodams. Alpgenhtinats un peelushs preelshsch lahda luhdsjeja schis zeenits wirhs nelad ne- israh- bijahs! Un drihstam fazit, la zaur schahdu wina labprahstibu winsch patš pa dakai sewi ir usupurejees. Ja, schis preelshshimigais, ne-ais- mirklamais wirhs patš wisur bij daritajs un ne wis rihlotajs ween. Pats winsch bij latra swa- rigā darbā un weeta leetas weizinatajs un fel- metajs ar retu ruhpihu un darba mihseschanu! Un schos wisus wina titumus krone wina pa- semigs krittigs gars, las, la jaw mineju, bij ma- nams wina darbds us katra fota. Ra krittigs tizibas pehri — mihslehtu — sehjis, Lubahnes dahrgais un mihsais tehws, mums paliks pee- minā un wina aiseeschana jo wairal pehš buhs fajuhtama. To ari 25. aprili leezinaja la ar- weenu muti wihs leelais lauschu pulks, las tur Lubahne bij fazejeis us wina iswahschanu. No basnizas lihbs Lubahnes robeschahm bij uszelti schai flumju deenai 4 goda wahri, gan no abahm Lubahnes draubdes walstim, — Lubahnes un Meiranes, — gan no wina pateizigem apafsch- neeem. Pehš noturetas fehr- deewalposchanas, kuru puschkoja ragu musla un tšhetrbalsiga dšeedaschana, kauschu bars pawadija dahrga aig- gahjeja lihka-ratus lihbs 10 werstis attahstem pehdejem goda wahrtiem, us tā fawlt „4 lunge robescha“, tur atkal draubdes mafisee, Meiranes pogasta skolneeki, tapat ar wairalbalsigu dšeeda- schanu behrn wilzeemu fanehma un pah robeschu pahrwadija. Pee schahs schekirshchanahs draubdes skolotajs Karlsona lgs draubfei fawza dšiki faju- stus schekirshchanahs wahrdus. Un wifa Lubahnes draubde wareja gan fawlt schim sawam mihsam tehnam pakat lihbs ar pehdejo goda wahrtu us- rakstu: „ne-ismihstama pateiziba Tew, un Deewa swehtiba pahz Dewi!“

Upties atstahuschas fawu sudrabainu seemas fegu, burbulu it naigi ween lejup, jautri tšcha- lodamas wislofchala dabas walotā. Wahju putni jow sen muhs ir sweizinauschki, leelōs barōs pee mums atskreedami; pat wezais stahrs fen jaw

stiprinatēem dambjeem Wez-stahira, lai gan pohr- pluhshana drihs bija gaidama. Wet nu ari paschi Egipteeschu swehtli jow bija preelshsch burwim, us kanala laba krafa 18 olitits augšpus dambja bij eetaifita waldbibas telts un kreifaja pufē bija plazis preelshsch raketu laishanas, ar lo schos swehtlus gribeja puschkot. Ap pulstien 9 no rihā tita pirmā rakete gaisā laifā. Ap waldbibas telti, tur wihs jaw bij eerihlots, fanahza wihs augtiee laza lunge ar sawahm familijas lundsehmu un nu drihs ween raketu uguns us wifahm pu- sehmu schaudijahs. Wet jo wairal joku un smeellu tab bija, tab rakete plihhdama eekrita leelā kauschu pulkā un tur trokni iszehla, tab Arabeeschi, Allah fawltbami, begha us wifahm pusehm, lai ari daschs fawu turbanu pafaubeja. Mehš Giropeeschki stah- wejam pee leelā kauschu pulka sawrup, tur leele palmu loki bija usstahbiti un sche starp eedšimuschēem Egipteeschēem un Arabeeschēem jo bagatā wihs lafija tita isdalita, tur ari pa to laitu dangoschanas (deeschanas) nehuft netruhla; katram dangotajam bija gawa needre rolās, ar lo wini dangobami wifadus ehymus laifja. Pee wifas schahs buhschanas wareja ari womanit, zil buhschigi schahs pufes laudis ir.

Katris jaw fin, zil dšiki Muhameds fawem tizigajeem fawu mahjibu ir eespeedis firdi, pehš kuras wini tiz, la no dšimshanas jaw katram fawa laime waj nelaiwe no Allah ir peespreekta, tapehš tee ari maj behda, ja ari preelshsch atrastu fawu galu, jo par nahlamibu wini maj ruhpe- jahs, Wiswairal pret walaru pulks leelu un masu ispuschkotu laiwu, las ar laudim bija pil- ditas, brautaja pa Nil-upi, tur spehlebami un dšeedabami wihs preezajahs un lihšgmojahs. Pret

stihigi lahpa fawu mahju, ligfdu, firmā ofolā. Wezais Puschlaitis jaw fahf fawus darit meshchus un birstalas, schos jaulos dabas bits pagalmus, kurdš jaw pulzejusches tuhstoschēem jautri putnu loki us wispahrigu konzertu, kuru tee atklahs til drihs la galwenaja lora waditaja dšeesmu me- stereene — lafšigala tur eerafees.

Ganini jaw fawu dšeesmu:
„Ganiasch biju gands gahju,
Gana drehbes mugurā;
Stuju bilfas, fuhnu swahrti,
Gawa tahschu zepurite“

dšeedabami, jaw dewuschēes ar lopineem klajumā un rotajahs pa Sahu mahtes isflahstem faka- jeem autineem. Sitprahm zeribas brumahm bru- nojoschēes, arajini, maifes dewejini, jaw dšfen wagas, Deewa semitē wandibami. Seemu ešam pawadijuschki it sweiti un laimigi bef kaut lah- dahm flimibahm, sehrgahm un nelaimēhm. — 12. aprili sch. g. muhs pirmo reis apmelleja firmais Pehrtona tehws, lihbs atnesdams filu pawafara leetutinu. — 8. aprili sch. g. tita no pogasta walbes paslubinats, la schejeenes krona mahjas pirlamas.

Piltene, 27. aprili 1887. g. Putninu Krišs.

U Euhrahm. Ihsā laikā schē bijuschki wairal ugunsgrēhki. 21. janwari sch. g. te nobega mehschfargam J. Ahlitam seena schuhnis. Nakti no 1. us 2. aprili iszehlās uguns schejeenes Woldera mahju rija. Ugunim par upuri krita wifa ehta ar wifu, las tur atradahs. Rija bij ne-apdroschinata. Uguns zehlōns, la leelāhs, ir atreebshana. Nakti no 19. us 20. aprili nobega schejeenes Dsch-Bruhwerds jaun- buhwejamais ehrebegis. Uguns, la domajams, peelika no faundawa rofahm ais atreebshchanahs. 21. aprili, pulstien 8 rihā iszehlās uguns is Ahlitichu Puhriinu mahju istabas, zaur lo par upuri krita ugunim 4 ehlas. Ehlas bija ap- droschinatas Kurfemes uguns apdroschinashanas beedrihs.

Weidšot wehl huhtu peeminams, la ari schē jaw eeraduschēes „ahmara laiki“; jo 21. aprili sch. g. nahja isuhtrupeschana wifa D. mahju fain- neeka manta muishas arendes nemafschanas behl. „Gruhti laiki, noudas naw,“ tee wahrdi arweenu pee mums stan.

Suhrās, 27. aprili 1887. g. Putninu Krišs.

Geleschemes finas.

No Laudonas „B. W.“ raksta: Schejeenes Jurgu turgus ir weens no leelatajeem laulu gada tirgeem. Ari schogad bija sabrauluschki deegam dandš tirdsenieki. Deemschehl turgus nenogahja bef lauschchanahs. Stahdam Kreewu tirgotaja beh- lam usbrula banda ar rungahm apbrunotu teh- wun un nogahsa to gar semi. Sawās isbailēs nabahjusch israhwis rowolweri un schahwis. Schahweens trahpijs weenu no usbrujeem weh- darā. Wahrs wehlat israhbijuschs par beesgan ne-eewehrojamm, bet fashchautais bijis tā sababets, la fReezigebes dewees us tuwejo baltera dšihwolli pehš palihdsibas.

Waska. Ra „Wask. Ang.“ sino, tab „Wallas Deedribas“ jauktais dšeedataju loris nobomajis 17. moja sch. g. preelshsch nest ar dšeedaschamu un musitu Schillera „Pulstiena dšeesmu“. Uhdra kungs tulkojumu isbarijis Latweeschu walodā, las

esot loti isdewees un originala domas weikli tehrtas Latweeschu walodas flandš. Ko no mineta dšeedataju lora ešam dabujuschki dširbet, ihpafchi pee beedribas fahles eefwehtishchanas, mums leel drofchi zeret, la dšeedaschana loti branga buhs. Musikas pawadishchanu isbarihs Ulricha musikas loris, las ar dascheem teizameem spehkeem buhs pawarōts.

Jelgawa. Par Kurfemes general-superinten- denta Lamberga jubilejas un atwadishchanas sweht- leem, las tita swineti 4. moja, „Zig. f. St. u. B.“ raksta tā:

Stad leelā flaitli Kurfemes mahjitaji bija fa- pulzejuschēes, lai fawu godato un mihsoto dweh- selu ganu galwu rihā agrumā pascha mahjā ap- sweizinatū, tab bija Latweeschu Annas basniza Deewalalposchana, pee kuras reifas jubilaris atwa- dibjahs no Latweeschu draubdes, runadams par schahdeem bihsbeles wahredeem: „Tur, las tew ir, la neweens tew troni ne-atnem“ (Zahna parah- dishchanas grahmata, 3. nod., 11. per.), tilpat spehzigā la ari firdi eewehrojama atgahdinashana un usmudinashana. Ap pulstien 12 Wahju draubde is Jelgawas un aplahrtnes fapulsejahs trihsweeribas basniza, las bij swehtlu uswala tehrtusehs. Sem ehrgelneeka Postel lunge teiz- gamas wadibas atflaneja no lora dšeedata dšeesma „Teiz to kungu, mana dwehsele. „Tab prah- wehs Kupfers is Dalbineem lahpa langelē un tureja runu us jubilar, par todolu fawai runai tos wahrdus nembams „Mans laiks ir nemeer- rihā, mana zeriba Deewa“, pee lam pateizibu isfajijis, luhgumu peesprauda, lai godatais un mihsotais tehws ne-aismirstot sawus behrnus, kuras winsch lihbs schim wadijis un ar kureem winsch bijis mihslehtibā faweenots. Dšiki firdi aishgahbis zeenijamais general-superintendentis dewa atbidi us scho luhgumu, pee tam pafemibā norahbidams us apstahli, la jauni laiki prasot jaunus spehls, tapehš atlahpjotees, un tab pa- teizahs par wifu mihslehtibu un godu, las winam parahbits. Peeschirto godu winsch arweenu tu- rejis par shmejoschos us wina amatu, turpretim peeschirto mihslehtib us fawu personu un to ari pilnā mehra preelshsch fewis paturot. Pehš tam fahlahs ihā Deewa lalposchana, pee kuras maf- zitajs Seesemans is Jelgawas tureja liturgiju un prahwehs Wagners is Keretas sprediki par bihs- beles wahredeem: „So winsch us man ir fajijis: Tew peeteel mana schehlastiba; jo mans spehls eefsch nespehzigēem wares parahbahs. Tad nu jo labai leelichos ar fawu nespehhibu, lai Kri- stus spehls pee manim mahjo“ (Wahw. 2. grahm. Korinteeschēem, 12. nod., 9 p.). Jubilaris Deewa- lalposchana beidša ar Marona swehtibu. Pehš tam gehrlambari lafija preelshsch adreses (laimes wehlejumus), las leelā flaitli bija eefuhitais, no rittershastes, kurai patronats par Kurfemes lu- teranu basnizu, no konsistorijas, no mahjitajeem, no Jelgawas un dandš ziteem, la ari tautas skolotajams; tab no ahprus Kurfemes: no general- konsistorijas, no Tehrtatas teologijas fakultates, no Warschawas lut. mahjitajeem un no Wid- semes un Jgaunijas luteru basnijas preelsh- neeem. Laimes wehlejumu un sweizinajumu faturu sche newaredami atstahlit, tilai gribam peeminet, la wihs eefuhittee rakši leezinaja no leelas gobibas, mihslehtibas un firsnibas, to rak- sititaji zeen. jubilarum isfajija.

Rab wairal fawdas bija atpuhtuschēes, tab atkal fapulsejahs kopā pee swehtlu meelasta.

fas stahweja mums aplahrt un apstatiyahs pama- tigi muhsu apgehru un kleitis, las preelshsch wi- neem atkal bija las jauns un apbrihnojams. Es turpreti flaweju wina apgehru krahschumu, par lo winas loti preezajahs un tahdā wihs mani apkehwa wifadeem jautajumeem. Weena gribeja finat, waj mani rolas opleekamee esot pehš jau- nas modes taifiti, otra, preelshsch lam tahbi auf- laei derot; trescha prafija, waj es Parise esot bijuse, un ta wifuklailatā kundse mani noschē- loja, tapehš mans wihs mani ehra laifschot bef schekidrauta (schlejera). Rab es prafiju, las tab tur lo noschēlot, tab wina teiza: „Zas tā is- rahdahs, la juhsu wirhs juhs maj zeeni. Rab es ar schekidrautu ne-apefeguehs eetu ehra un mans paschā to dabutu finat, tab man teescham huhtu jamirft, un tab winsch man to ari pakautu, tab es to tā eeflatitu, it la winsch mani wais nezeeni un nemihfo.“ Tā wina runaja un tā bija winas swehta pahreelzinashchanahs. Wisu schim kundsehmu isflaidrot, to noschēme rolas ap- leekamee, auflaei un ar schekidrautu ne-aplahs gihmis, to wifu winas newareja fapraft, lai gan winas, manns wahrdus dširdebamas, taifija fawadu gihmi. Schekrotees man wajabseja apfolit schim mihsigahm kundsehmu, drihs ween winas apmeklet, eekam no schejeenes aishetoju.

Kas fin, waj ari par harema otrreiffigo ap- mellejumu dabuschu jums rakšit, tapehš la drihs atkal rebsefimees un tab wifu isstahstischu mutes wahredeem. Juhsu draudfene

Sch. v. M.

Scho wehtuli pasneehis, greefischos atpatal pee Nil-upes. Pa to starpu uhdens bija til augstu pogehlees, la gan wehl negahja pahri no-

uhdena dšert. Mifeedami, wihs Arabeeschi scho Nil-upes uhdeni la swehtu nem trautōs lihbs us mahjahm, lai tas teem deretu pret flimibahm un laitehm mahjas buhschana.

Sirfniigi man bij jofmejahs par lahdu au- struma swehtneeku, lo fatitu un las bij til flapch, la uhdens no wina drehchm us semi pileja. Tā winsch ar fabursteem mateem tur pa eefahm aplahrt gabja, lai gan moris pahz wina galwu weenumehr tureja lahda fawu leetus schirmi.

Nil-upe zetahs weenumehr augstaki, lamehr wina fawu augstako stahwolli fahneegufe, las noteel starp 20. un 30. septembri. Sawā aug- stakā stahwolli Nil-upe paleel lahdas 14 deenas, lihbs lamehr atkal pamasam fahf krišt, tā la wina lihbs 15. nowembriin jaw pa pufei ir se- matu kritefe.

Tee lauki, las Nilupe wihtuwaki atrodahs, teel no upes uhdena bagatigi pahrupshdinati zaur lo Nil-upe loti leelu platumu dabu. Zaur la- naleem un grafwjeem uhdens aistel us wifahm pufehm. Wet wifa seme nestahw us, la teel fozits, sem uhdena; tab ari Nil-upe huhtu fawu wis-augstako stahwolli fahneegufe, ir tab naw wifa seme appluhbinati, jo wisaplahrt ir dambji un muhri, tā la til pehš patilshchanas uh- deni preelshsch appluhdnashchanas war isfahm un ari apobeschot. Tahu wispahri pahrupshdama pluhshana waretu tilit tab notikt, tab schahs ween bagatā appluhdnashchanu pahwehrtios par beehmigēem uhdens kuhdeem, no lam lai mihs- tais Deews Arabeeschus un Egipteeschus pawafara

dambja kanali pee Nil-upes krafa stahweja lahds leelš ispuschēots lugiš, lo fawz par „sarus-en- Nil“ (t. i. „Nil-upes bruhste“), ar lo wini upes pluhshchanas deewam ir fenal jaunawu par upuri webuschki, bet kalifs Omar no Medinas to efot aisteedbis un tabehf wehl tagad daschi Egipteeschki tiz, la zaur to efot upes deews aishlaintinats.

Zas preelshsch-swehtlu walars pee wineem wehl fposchala mehra teel ispuschēots neta paschi bee- nas swehtli, jo tab wif lugi, laiwās un loki miršs weenās uguns us schēe ir ar tarogeem waren isrotati. Wet swehtlōs wini, palmu farus Nil-upe meshami, ari paschi ar wifahm drehbehm gahschahs upē eefschā peldeeschanas behl un tahdā wihs domā, upeš Deewam lalpot. Zaur to nu daschreit tur eet jo jozigi un trakt, tur ari zits fawu galu dabuhn. Smallakās schekiras laudis pee schahs peldeeschanas nenem nelahdu dalibu. Pehš schahs peldeeschanas jo traks trokniš fa- zetahs tab, lab wini pret sultana telti fapulse- juschēes fahf danpot. Patefeh, tab ir swehtli- neekam jaboma, la nu ir wif trakt palituschki. Schi dangoschana gan noteel ar noluhku, lai no sultana feschas isfrawu lahbus selta gabalus, us lo Egipteeschki un Arabeeschi loti lahrigi. Sen- nali gan weiz-fehminisch efot naudas gabalus upē sweebis, bet nu jaw lahbus gabus wairis to ne- dara, tapehš la dandš laudis fawu nahwi atra- duschki upes wifadš.

Pehš schahs dangoschanas un tralās kleeegschanas wina swehtli ir beigti. Pats Sansibares sultans, tā ari wif laea- un teefas-kungi greefchahs us pilfehstu atpatal, tilai kauschu puhlis wehl ilgi paleel turpat. Nu wisem wehl wajaga upē peldeetes jeb ari masgatees un no schahs upes

uhdena dšert. Mifeedami, wihs Arabeeschi scho Nil-upes uhdeni la swehtu nem trautōs lihbs us mahjahm, lai tas teem deretu pret flimibahm un laitehm mahjas buhschana.

Sirfniigi man bij jofmejahs par lahdu au- struma swehtneeku, lo fatitu un las bij til flapch, la uhdens no wina drehchm us semi pileja. Tā winsch ar fabursteem mateem tur pa eefahm aplahrt gabja, lai gan moris pahz wina galwu weenumehr tureja lahda fawu leetus schirmi.

Nil-upe zetahs weenumehr augstaki, lamehr wina fawu augstako stahwolli fahneegufe, las noteel starp 20. un 30. septembri. Sawā aug- stakā stahwolli Nil-upe paleel lahdas 14 deenas, lihbs lamehr atkal pamasam fahf krišt, tā la wina lihbs 15. nowembriin jaw pa pufei ir se- matu kritefe.

Tee lauki, las Nilupe wihtuwaki atrodahs, teel no upes uhdena bagatigi pahrupshdinati zaur lo Nil-upe loti leelu platumu dabu. Zaur la- naleem un grafwjeem uhdens aistel us wifahm pufehm. Wet wifa seme nestahw us, la teel fozits, sem uhdena; tab ari Nil-upe huhtu fawu wis-augstako stahwolli fahneegufe, ir tab naw wifa seme appluhbinati, jo wisaplahrt ir dambji un muhri, tā la til pehš patilshchanas uh- deni preelshsch appluhdnashchanas war isfahm un ari apobeschot. Tahu wispahri pahrupshdama pluhshana waretu tilit tab notikt, tab schahs ween bagatā appluhdnashchanu pahwehrtios par beehmigēem uhdens kuhdeem, no lam lai mihs- tais Deews Arabeeschus un Egipteeschus pawafara

Scheg.

Kad tee daubsejades nopeetnee wahrbu, kas schini deenā tika rinati, wehl ilgi atskanetu firdi un palihbjetu libš darinat to augli, kas teem no Deewa schehlabitas peefscherts.

Nabaqu un ubagu pluhdi Jelgawā. Preefšch labda laika, tā „Mit. Jtg.“ fino, muhfu pilsehta libš schim neparafstā wiše teel appluhbinata no nabagotajem, deedeelneekem un ubageem. Wetschi, wahineeki, allee, klibe, wifadi kropli un ari tahbi, kas wifadas wahjibas leekuto, pat behrnini ar leelahm kulehm apbrunoti, nohtabjās muhfu wahru un burwu preefšchā, brihšcham pat usbahfigā wiše, no labfirdigeem Jelgawneekem dahwanas isuhgdamees. Kad ar scheem farunajās. tad dabuhr dšrdet, ka Jelgawa efot loti labdariga un tapehš efot bewuschees uf Jelgawu. Nigā efot deedeleschana aifleegta, bet Jelgawā alkanta. Raħda familia, las ar flimo behrnu schurp atnahuse, tuhliit peeteizās, lai winai, schai familijai, bodot waj isghadajot apteelas sahles par weli. Kad pee winas apwaizajās, topehš ne-efot mahjās palikuschi, tad schihs familijas wezatee atbildeja, ka wini efot bšrdesjuschi, ka Jelgawā dabujot wifu par weli. Libšfigas atbildes war no scheem wifur dabut. Raħda starpiša ari no tahm uf tahba zeta dabutahm atbildehm un isrunahm nebuhtu, tomehr weena leeta israhdbāhs deenas gaischumā, proti ta, ka wini palloahjuschi ispausahm walodahm, ka nabageem un ubageem jādobotees uf Jelgawu, lai tiktu tur apghadati. Ka schahdahm walodahm naw nelahda pamata, tas paks par fewi protams, tomehr tahdas neeku waledas ispausahs un lehtizigi lautini, tahm tizedami, nahf uf Jelgawu.

To ewehrodama, proti to, ka walodas ispaustas, it tā ubagofschana un deedeleschana buhtu Jelgawā atkantas, tapehš wifadi nabagi un deedeelneeki nahf uf Jelgawu, to ewehrodama, nabagu apghadibās preefšchneeziša atsinuse par waja- bšgu schahdus folus spert:

Sinabama, ka truhluma zeetejeem japašneefš palihbšiba, bet tapat ari sinabama, ka schahba palihbšiba tilat japašneefš ihtajem truhluma zeetejeem, jo zitadi tilat pabalša slintumu, to wifu sinabama, luterizigō nabagu apghadibās preefšchneeziša isflubidajuse, ka dahwanas, dotas nabageem un truhluma zeetejeem par labu, tilat nobodamas sinameem lungeem un eefahbdehm, kas peeder pee sinamās apghadibās preefšchneezišas. Til tahju pehš „Mit. Jtg.“ Mums no sawas pufes atkal buhtu ja- atghadina, lai lehtizigee lautini netizetu wifadahm walodahm.

Pillifera. No tureenas (fl. „Mahjas Weesi“ Nr. 13) mehs sawā laika pehš Jgawu awiwehm finojam, la uf ne-ispromamu wihi nosuduse jauna meita Mari Kull; togh warum finot, ka Zehr- batas brvgu teefa laiduse finu uf Wilandi, ka Mehtras upē (Embachā) Melemuifšas robechās atrahš jaunas meitas lihšis, kura pehš aprafsta gan waretu buht nosudusā Mari Kull.

Peterburga. Rā „Nowofiti“ dabujusahs finat, tad if Franzijas tizis peeprafstis pehš Kreewu bruhweta alus. Raħds Peterburgas ešpedizijas jeb isfubtiščanas kantoris ar pirmo twaitoni, kas no Peterburgas brauzā uf Franziju, aifsubtiža ewehrojumu skaitli mugzinu alus. Alus nemis no Kreewu slawenā alus bruhšča „Jaun- Bawarija.“

Polstama schāts deenas nomiris weentahrschš galbneeks, kusch bijs nepahrspehjamu matematišis. Relatīš wifu sawu sinaschamu eeguwis ar pašča spehleeem un pulineem bes labda stolo- taja un bes labdahm preefšchmahjibahm. Gadu 20 atpatat pee wina dšhwojis lahds matematišas students un aifbrautdams palizis galbneek- lam lahds rubins parahda, tā droščibu atstah- dams sawas lezijas un zitas grabmatas. Gal- neeks ilgaku laiku gaidijis studentu atbrauzam, bet tad tas nenotizis, tad fahjis mahjitees wina grabmatas weenu pehš otras no galwas, lamehr galā bijs ismahjijees lahds 20 beesas grabmatas. Wehlat wišch eefahjis matemaitu mahjitees teoretiski un beidst tizis til tahju, la pahrspehjis wifus studetos matematikus, kwi winu tadehš labprahš ne-erebšesjuschi.

Penšas gubernā, Dolgorotona muifšā, notifuše schahba fleptawiba, tā „Mosk. Wob.“ fino: Pehš sawa wihra nahwes Zuchlona kundse pate u- nehma muifšas pahrwaldibu, bet newaredama tilt ar saweem semneekem gaā, wina peenehma muifšas lungu, kusch 17. marā sch. g. ufehma sawu jauno amatu. Muifšas lunga pirmās darbs bija gabdat par to, ka samneeki sawus pee- nahlumus lahrtigati ispiiba, re tā agrat. Drihs pehš tam muifšas lungu atrda nofistu. Slep- lawibu, tā wehlat israhbjāhs, nebij isdarijis weens ween, bet wefals zeems ar pagasta amata wihru peepalihbšibu. Raħdi sanneeki nogahjuschi pee jaunā muifšas lunga un wifinajuschis fehts widā, kur winu fagaibijuschis jiti zeema eemih- neeki. Muifšas lungs, maridams, ka winam grih usbrukt, lizis inest flinti un draudejis no- schaut, kas winu aifstis. Wnam ari isdeweess ispeeftees zaur semneeku puht, bet wehl tas ne- spēhjis eetikt dšhwohlt, tad winam ziti aifstahju- schees zeta, kureš wadijuschi ceema fotniks un defatniks. Pehdejais uslehzis muifšas lungam

uf plezeem un mehgnajis winam isfrant flinti no rolahm. Flinte sprahgufe un schahweens trah- pijis lahdu semneeku. Zaur to eebadeti, sem- neeki drufku atlahpufschees, pa kuru laiku muifšas lungam isdeweess eetikt dahra, bet drihs semneeki atkal dšinufschees pakat un winu nokehrušchi, neh- muschi dauts ar muhjam un alkmeem, lamehr nelaimigais isflaidis sawu garu.

Scho breemigo notikumū pehš „Mosk. Wob.“ sinodama, „Pet. awise“ peeprafusch wehl schahdus wahrbus: Nelaimigais upuris, kas no semneekem kopā ar pagasta amata wihreem tita nonahwets, fahzjās Melefejs Wafiljewiſchš St., bijs lab- firdigs zilwets un loti flipris ar milšigu angumu, tā la usbruzejeem wajaħseja winam no muguras uštrift, lai winu waretu nogalinat. Winišch at- stahjis bes palihbšibas feewu un meitu.

Schis atgadijums, kur semneeki kopā ar saweem pagasta preefšchneekem apnehmahs nogalinat muifšas pahrwaldneeku, kas eeteelufschās nelah- ritibas ranga nowehrti, — tahds atgadijums no- rahda, lahda femā atihstibas stahwohlti tureenas semneeki atrodahs un zil fajuufschchem wajaga buht winu tilhibas un taifnibas fahchgumeem. Woroneschās gubernā, tā „Pet. Wob.“ fino, teelot leeliftā mehra anise aubfinata beidsamds gabds. Tā par peemeħru peħriā gabā 8 draud- des ar wairat neta 50 fahbšcham un muifšcham ar anies aubfinascham nodarbojuschahs un zaur tam labu pefnu panahfuschi, tapehš ta no ap- teekneekem un degeem anise ar latru gadu teelot wairat peeprafita. Ari preefšch aħfemes jaw teelot anise peeprafita. Tā par peemeħru lahds tirgonis, Zukalow lungs, weenopats pahrdewis 1885. un 1886. gabā wairat neta 10,000 pudu anies uf Angliju un Franziju.

3f Nigas.

Nigas juħstolas telpās 29. un 30. aprilt bija otrē juħneeku ešameni schini gabā. Ešamenus nolita no Mangatu juħstolas: Martinsch Bergs no Engureem, Dibtrikis Rosensfelds no Trebes un Kapars Pahrupš no Kalnzeema — uf fuħr- manu I. Klases grabdu, un Andrejs Dsolinsch no Weetalwas-Dbeenas, Kreihs Nekis no Annas muifšas (Jaunpils dr.) un Mikels Sahlits no Stultes — uf fuħrmanu II. Klases grabdu. No Nigas juħstolas nolita ešamenus 2 kapteini un 11 fuħrmani preefšch tahlahm braufschanahm. — Tā tad ar teem, kas mara mehnesi tita eš- amineti, ir nolituschi ešamenus; no Mangatu juħstolas: 6 kapteini un 15 fuħrmani preefšch tahlahm braufschanahm un 5 fuħrmani preefšch labotafschas, un no Nigas juħstolas: 8 kapteini un 14 fuħrmani preefšch tahlahm braufschanahm un 2 fuħrmani preefšch labotafschas. Pa wifam — 50.

Sinas if Nigas teefahm. Nigas raħis krimi- nal-deputazija isšpreeda starp zitahm leetahm ari schahdas, to atstahstam pehš „Nig. L.“

Otto Gutmans neleehšahs, la wišch 10. fe- bruari uf lahda twaitona is linu pata iswilzis lahds trihs mahzinas linu, lai tos peefawinatos, teel nofodits uf 6 mehneschem zeetuma, eweh- rojot to, la wišch schihs fahbšibas tā ari astu- reščanahs beht Nigā bes pafes sobams.

Unterofizeera feewa Julija Buschmann nelee- dšahs, tā 31. oktobrē p. g. uf dšelšjeta is we- schereenes Amalijas Ašchpurgis pala iswiltuse lungu krellu, wehrtibā no 2 rubkeem; winai par scho fahbšibu peepšpreeda 3 mehneschus zeetuma.

Lahdu pašču fodu peepšpreeda bekerim (maif- zepim) Jakinam Wafiljewam, kas 19. septembrē is maifa, kas Fedoram Schifstinam peebereja un to tas Schmidta wihnuft bij nodewis preefšch uf- glabafschanas, bija isfahšis leetas wehrtibā no 10 rubkeem un tahs isfchēħredis. Des tam ari Wa- filjewam nodarita fahde ja-atihbšina.

Lahdu pašču zeetuma fodu lihšs ar fahdes atihbšinaschamu (leelumā no 26 rubkeem) peep- špreeda Albelim Smolenskim, kusch 20. februari sch. g. to winam no Dresta Inesty uštigeto lejer- lasti, wehrtibā pahri par 50 rubkeem, bija eekih- lajis par 26 rubkeem, tā la lejerlastes ihpafch- neekam to wajaħseja isnemt par 26 rubkeem.

Weschereenei Lihsei Sible, 21 gadu wezai, peepšpreeda 2 mehneschus zeetuma, tapehš ta wina nofagufe labatas lalatu, wehrtibā no 50 kapei- lahūm, kusch bijs uštigets wešchereenei Julijai Logan.

Scho fodu (2 mehneschus zeetuma) peepšpreeda ari 22 gadus wezam un pee Behju muifšas peeraflitām tapzitam (tapetu lipinatajam) Joha- nam Ludwigam Wehtinam par to, ka wišch 13. nowembrē p. g. fahgšchanas nodomā eetezees tir- gona Armitsteda dšhwohlt un tur turejees pa- slehpees.

Dreens pawehle Nigas pilsehtas polizijai. Zaur deenas pawehli no 26. aprita sch. g. jem Nr. 991 es uħdewu polizijas eereħdeem ar aħf- steem isrihtot baribas leetu apluhfoshanu uf tir- geem un bodes, tā ari dšhweenu un taunlihšfigas pahrdotawās un par scho apluhfoshanu man pafinot. Tā la lihšs schim par tahdu apluhlo- schanu nelahdas sinas ne-efnu dabujis, man ja- nahf pee atihšchanas, ka mani polizijas eereħdni

sch nofajizumu naw beesgan nopeetni ewehro- juschi, lamehr man weenadi peenahf sinas ar fuhbšibahm par nelabu baribas leetu pahrdoshanu. kuros zaur awiwehm teel apstiprinatos. Tadehš wehl reis atghadinu deenas pawehli Nr. 991 un uħdodu pilsehtas datu priktawu lungeem, mar- talustrageem un winu palihgeem bes lawescha- nahs eet pee baribas leetu apluhfoshanas; to- mehr schihs apluhfoshanas nedrihtst buht ween- reisigās, bet tahs ja-isdara peepeschi un bes eepreefšchijas sinas peederigajem. Par latras ap- luhfoshanas panahstumu japašaw man.

Nigas wezalais polizijamestahs: W. A. f. o. w. f. l. i. s. Nobleschschana. Kalku eelā Nr. 11, Schwarz- horta namā dšhwojofschais B. Eklana firmas pilnwariš, Nigas pilsons Eduards Geimans paf- noja, ka wišch sch. g. janwari Wilmowiras Schihdam M. J. G. nodewis rehlinus par 730 rbl. 6 lap. beht eekafeschanas, bet G. scho naidu fanehmis un nobleschbijis.

Ušeta fahdšiba. Nikolaja eelā Nr. 37 dšhwo- jofschais 29. artillerijas brigades abjutantis, leit- nantis Bergs pafinoja, ka winam nakti uf 2. maja is wina pee brigades stahba atrodofschā dšh- woħka nofagts selta labatas pulstiens ar selta kehdi, fudraba zigaru etwijs un naudas maks ar 13 rubkeem flaidrā nauā, pawifam par 245 ru- bkeem. Polizijas flepenai nodalai zaur energiftu palamelleščanū isdewahs isfinat, ka Wastlawas Aħrrigā, Matifa eelā Nr. 31 dšhwojofschā Nigas pilšone G. K. Š. 2. maja rihtā Staerlera aif- dewu lafē mehgnaja eekihlat lungu pulstieni no selta, kuru Staerlers tomehr nepeenehma, doma- dams, ka tas war buht fahgts. Tadehš aifsto- mandeja agentus beht G. Š. apzeetinaschanas, kuru tomehr ne-atrada winas dšhwohlt. Tahlat mellejot fahgto pulstieni atrada pee Walles eelā Nr. 39 dšhwojofschā pulstentaifstaja Š. G. kusch isfejza, la mineto pulstieni 2. maja rihtā lahda mafa meitene, kura dšhwo Matifa eelā Nr. 31, atstahjuschi beht apmainischanas pret dahmu pul- stieni. Kad polizijas flepenā nodala bija pah- leezinajufschš, ka fahbšiba pateesi titufi isdaria no G. Š., ta spehra fokus beht winas apzeetina- schanas un minetas nodatas agentam isdewahs wina jaw minetas deenas watarā atrahf un ap- zeetinat. Winu iskratot, pee winas atrada fahgto selta kehdi un matr ar 11 rubkeem. Pee no- pratinaschanas Š. isfejza, ka nakti uf 2. maja ap pulstien 1 pamanijufi, la leitnanta Berga lga aħrejas durwis naw aifšlehtas un tadehš eegahja isfahā, kur neweens ne-atradahs un pee- fawinajahs minetas leetas. Zigaru etwiju wina par 9 rubkeem pahrdewufe Metfandra eelā Nr. 5 dšhwojofscham selkalejam G. Uf polizijas fle- penās nodalas pagehrejumu G. etwiju atdewa. (R. P. P. A.)

Semkopibas un fainneezibas nodala.

Purwaja seme. Purwaja pawehreščanū derigā semē la- famas laitrakšā „Valt. Wochenschr.“ schahdas finas: Kad purwaini semes gabali mehds til semu buht, la uħdeni no teem newar nolaiht, tad no tahdeem semes gabaleem gandrihs naw nelahdi rafhchajumi panahlamū un turkrahf tur puħstiošch ushdeens isgarodams padara aplahrtnei gaisu ne- weweligu. Schai nebušchanaī war preti irahdat, tad eefahba tahdus angus, las augdami pageh- daufš mitruma. Tahdu apstahdšcham papreef- schu Amerikaneeschi ismehgnajuschū un to dari- juschi, preefšch apstahdšcham newdami tur au- goščus ofschus. Schim mehgnajumam bija labas tekmes. Amerika daufš tuhstiošču puħrweetu tita ar ofschem apstahditas un tad ofschā kole is zeets, tad ofschus pahrdewa un isfuhitja par leetas koleem. Zaur schahbu panahlumū usmu- dinati, fahla ar ofschem apstahdit purwajus daufš weetas Hollandijā un Wahzijā. Purwajās ofschus stahbot, tos nelahda zaurumds, bet fahnes teel uf purwaju semi uflitahs un ar dumbraino semi apkautas, tā la isnahf spiza fšchupa. Kad drihs pehš stahdšchanas, eekam ischupa uskanta seme aplalufe, usnahf wehtra un lozini isfchēħobiti, pat apghasti, tad sinams tee par jaunu atkal janoftrahda un ar dumbraino semi ja-aptkauj. Dšchem augot wajaga daufš mitruma, tā la pehš lahdeem gabdeem purwaji, kwi ar ofschem tita apstahditi un tur toreij gandrihs newareja ne ar lahju uspriet wirfū, pateel faufi, jo uħ- deni eefuhš augdami ofchi, kas pehš lahdeem ga- deem isauguschū par prahweem koleem. Purwaji ar laitu netilai palikuschi faufi, bet pee tam wehl isaudsejuschi brangus ofschus. Uħdens eefuhšcha- nas waj nowillšchanas finā ar ofschem newar lih- dšinatees nebs wihtoti, nebs alkšini, nebs apfes. Labatais stahdšchanas laits ir no maja meh- nesča fahltuma lihšs Zahneem, tapehš la tad semes lahtra no faules fihluma zaurfahdita, tā tad augechana teel aħtrati weizinata, turkrahf ari, la sinams, ofchi eefahf tilat maja mehneft pumprus raiht. Ir labi, la stahdšchanaī nem titai imulus, flaitus, spehzigus lozinus, jo tai- piščana sche nebuhtu weeta. Rozinu atahlumus zitam no zitam, lahda tee stahdami, waretu buht 4 lihšs 6 pehdas un ja pa starpahm ir klajas uħdens weetas, tad pirms apstahda tahs weetas,

tur naw klajsch uħdens wirfū. Ar laitu jaw schahdas klajas uħdens weetas fuhšs un tad tur stahda lozinus. Raħds Kurfemes mehchahngs, kas mums augešchō finu peefuhstija, no sawas pufes peefihme, ka tahbu stahdšchamū isdarijis ar muhfu semes melno alkšni un felmes bijufschas labas. Tagad wišch gribot ari ismehgnat ar augecham mineteem Amerikas ofschem.

S i h k u m i.

Godalga

preefšch original-stahsta is Latvwešču dšhwees. Nigas Latvwešču Beedribas Sinibu Kommissija schā gaba 16. aprilt nošpreeda atjaunot godalga no 100 ru- bleem par winai eereħdeem labalo original-stahstu Lat- wešču walodā sem schahdeem nofajizumeem: 1) Schahm janem notikumū is Latvwešču tautas dšh- wes. Ja stahša weela nemta is pagahjuschem laitem, tad winam wajaga buht wehsturiģ pateefam. 2) Walodai wajaga buht flaidrai, telofschai un ihsti tautifstai, faturam kretnam un tufumigam, kas prahtu pa- zila un firdi isglahto. 3) Stahšis ja-eeuħta ihšš 1889. gaba 1. janwarim uf Sinibu Kommissijas preefšchneela wahreem. 4) Sazeretaja wahrbš jaleel aifšhegeleat kweħrā, uf kuru uskafstams lahds teifums, kas atronahs uf stahša burtnijas wahla. 5) Sinibu Kommissijai ir ta teefiba, neweem pahrlahot stahša walodū, bet ari fšrihtet teifumus, kas lai israhdāhs leeti. 6) Godalga teel ismahfata tuhliit pehš nošpreefschanas. 7) Bitabi stahšis paleel faheretaja ihpafschumā, bet tam stahšis janobrūfa waj nu fetiwifschā grabmatā waj lair- rahšds ar teem pahrlahojumeem, kureš Sinibu Kommissija atradufe par labu. A. W. B. E. S. Sinibu Kommissijas preefšchneela.

3f muhfu weefšigās fahdšiwes.

„Nigas Latv. Beedriba.“ Sweħtbeenu, 10. majā 1887. g., pulstien 12 deenā, aħf- fahrtiga general-fapufē. Deenas-fahrtiba: spreeščhana par nauadas aifnemščanū beedribas nama pahrduhwei. Tai pašchā deenā pulstien 1 pehš pušdeenas turpat „Ku- ftras“ pilnā fapufē. „Jonatana beedriba.“ Sweħtbeenu, 10. majā sch. g., dahra alahšchanas balie ar dšeebafschamū. Sahlumus pulstien 5 pehš pušdeenas. „Nigas flihperu ziteju palihš. beedriba.“ Sweħtbeenu, 10. majā 1887. g., dahra atweħreščanahs balie Wihelmschēħes dahra. Sfehchana no beedribas telpahm (Almeem eelā Nr. 2) pulstien 4 pehš pušdeenas. „Wetalwas labdarischanas beedriba.“ Dirs wasaras fweħtšds, 25. majā 1887. g., pulstien 6 pehš pušdeenas, muštalifsta soareja un dšhwas bilbes. „Tuhumas beedriba.“ Dira wasaras fweħtšds deenā, 25. majā sch. g., pulstien 2 pehš pušdeenas, iees pilsehtas dahra salumds. „Walmereas beedriba.“ Sweħtbeenu, 17. majā sch. g., pulstien 6 pehš pušdeenas, preefšchajums no mahjitaja Reuland lunga.

Atbildes

G. S. — P. Brezajames, la fopaj tehmu walodu un grihat eepahstēes ar muhju rafhneziħu. Tas ir parefš. Schini nolitā Jums labprahš peefuhstam sawu lapu. Weifaiš mi- hlet, bet ari pašit wajaga sawu dšimteni un tai par labu strahdat, tas ir laira kretna jilmela uspewums. Jaugst par labem beħeem fawai tehwijat un mehš buhtm draugi un kopā strahpam. Med.

Tirgus finas.

Nigā, 8. majā 1887. Sħejeenes produktū tirgū zenās naw neta daufš grof- juschahs, bet inapi war tureetes; par dahšcham preeħem tahs gabjuschās jaw drufu atpahal. Lini, weifals sche pawifam klufs. Kanepaji tapat. Kanepes, armeenu schahwetas sehšlas par 102 lap. pudā peebahma, bet pirzji war til to 100 lap. maksal. Linsehflu brahkis, par dahšcham mošafahm parti- jahm preefšch sħejeenes sedfahm dabaja 153 lap. pudā (87% seħflas). Bitabi weifals klufs. Kraħjumi loti maš. Kweřschū turahs zena. Rudis, bes ewehrojameem pahrgrošjumeem, par 120 mahz. smageem sola 73 lap., prafa turpretim 75 lap. pudā. Augas, weifals newedahs, it ihpafchi semafas fortes ne-ewehrotas, par gahšcham dabaja labatas zenas, apgroš- jumi tilat majās partijās. Weeřchi, ari bes ewehrojameem ihlgumeem, schahwe- teem mehchem tabahs pirzji, neschahweti paleel ne-ewehroti.

Deewa: kalposchana Nigas bafnijās.

Sweħtbeenu, 10. majā 1887.		
Reħlaba bafnijā:	Spred. pilst. 10	mahjitaja palizs R. Walter.
	12	igawm. mahj. Jind.
Petera bafnijā:	10	m.-mahj. Dr. Bittens.
	6	mahj. Zellmann.
Domes bafnijā:	10	m.-mahj. Goethgens.
	2	mahj. Alling.
Sahnu bafnijā:	9	m.-mahj. Bernenij.
	2	m.-mahj. Bernenij.
Gertrudes bafnijā:	10	mahj. mahj. Gilbe.
	1/2	latw. mahj. A. Walter.
Jefus bafnijā:	10	latw. mahj. Bergmann.
	2	mahj. mahj. Rihel.
Mahritnu bafnijā:	pelceē	reparatruas dehi sleħta.
Erdbēnen. bafnijā:	10	latw. mahj. Bromm.
Reformatu bafnijā:	10	mahj. Sten.

Wandas-papihru zena.

Nigā, 29. aprilt 1887.		
P a p i š e i.		
		maf. praħja.
Puštimprials		9 23 9 26
5% bantibetu 1. isflaidums		99% 100
5% „		99% 99 1/2
5% infr. 5. aifnemšums		104% 100 1/2
Muštruma isnemšums no 1879. gaba		99% 100 1/2
1. 5% Kreemu preeħ. aifnemšums		265 266
2. „		243% 244 1/2
Wib. „Wolog. dšelšjeia obf. 2. aifnemšums		144 145
5% konjol. 1871. gaba aifnemšums		168% 169 1/2
Wib. „Wolog. dšelšjeia atizjas		102% 102 1/2
Dinaburgas-Witeħstas dšelš. aħ.		196
Nigas lom. bankas aħ.		280
Nigas Dinaburgas dšelšjeia atizjas		171 1/2

Berlines biršča.

18. (6.) majā 1887.		
		Deenu ewehrešč
Kreewu kredit-bil. par 100 rubl. laffa	182.10	179.10
„ „ „ „ 100 rbl. uf maj.	182.25	179. —
„ „ „ „ 100 rbl. uf jun.	182.80	180.26

*) 1 walfš-marla = 54.17 lap. Lendeje preefšch Kreemu nauadas papireem: meeriga.

Journalists' news.

Par Widsemes kamerapalates 1. nodatas preefshaneela, ka "Wid. Sub. Aw." fino, eezelis Zekaterinoflawas kamerapalatas sekretars, kolegiu-asefow Sofnowskis.

1 rubl. 20 kap. Turpretim tiltu buhwe eet schirgti uf preefshu. Tikai Teilisaz tiltam pa-wafara pluhbi ispostija wesela mehnefcha panah-kumus. Uhdens bija til leels, ta pat biwi twaita pumpji to nehpehja is apafschejahm lastehm is-fuhkt. Darba ufnehmejam zaur to zehlfufehs flahbe uf 3000 rubleem.

eesehlfufcheem rubseem ne-efot ne neeka kaitiejufschas. Tikai semas lejas weetas falna faplofijufe fatnes. Loti derigs bijis brangais leetus, las ap aprika widu ufnahtis, jo tas palihbsejis seemas sehjai brangi eestiprinatees. Ari no Widsemes apga-baleem hfirdamas tikai labas finas par seemas labibu. Tikai no Werowas talnu apgabaleem fcheshojahs, ta seemas sehja esot pawahja.

tur ismirufe Lesleju ziltu un ka winu weenige manteneeki ir Smolenskas Lesleji, kuru reprezen-tants ir kahbas muifschas ihpafschneeks. Schis nu manto ne ween 100 milsonu rubtu leelu mantibu, bet ari Anglijas pera godu un teel par Angtu parlamenta augfchnama lozelli. To-mehr laimigais mantneeks negrib eet uf Angliju, bet palikt te pat Kreewija, ja til winam ifdo-fchotees dabut teefibu pahrdot fawas familijas muifschas Anglija. Seetu wadot Anglijas labatee adwolati.

Telegrafa finas.

Peterburga, 6. maja. No Nowotfcherlastas watar telegrafi: Wina Majestetes, Keisars un Keisareene, Beelknas Tronamantneeks un Beel-knass Georgs watar fche nonahja pulksten 7 wataru. Wofkala Wina Majestetes fanehna fche dshwojofschais Beelknass Nikolais weza-lais, wifa generalitate, augstalee eerehdni un lahba goda kompanija. Wina Majestetes un Keisariestas Augstibas nogahja latebrale, tur tos Kejewas metropolitats Platons un ziti garidomeeki apfweizajaja; metropolitats Platons ufrunaja Wina Majesteti Keisaru papilinofcha runa.

Sludinajumi.

Kad tas Rigas aprinki, Ahdaschu draufse, Behrges pagasta Indas mahju gruntneeks un Kreewupes kroga tentneeks

Sina preefsh Widsemes un Kursesmes. fchini gabu, tapat ka preefshlalka teel pahrdotas til ween tahs ihstenas

J. Redlich gruntiga un wifu wezata Englifschu magafstine

Rigas Latw. Beedriba swehtdeenu, 17. maja fch. g., isbrants fatums u

Theodor Krüger
Kad tas Rigas aprinki, Ahdaschu draufse, Behrges pagasta Indas mahju gruntneeks un Kreewupes kroga tentneeks

Sina
preefsh
Widsemes un Kursesmes.

J. Redlich
gruntiga un wifu wezata
Englifschu magafstine

Durbi
Kahrtibas komiteja.

Skultes
vagasia lozelleem 16. un 18. maja 1887. g.

Ph. Lehmann'a
Kreewu wihnu pagrabs,
pee Petera basnizas,

Pastellejumus
kuhdras - desinfekziju

Bumbeeru-
ahholu - kozini

J. Bahrs,
prakt. sobu-ahrita.

wihnus
glahses un pudelēs

Alhdu dfenamas
fifnas,

J. F. Schlicht,
uf 1. Weifschu-dambja Nr. 19.

Weenu masu kurteli

Weefu-listes
(Freunden-Rapport).
Ernst Plates.

Sahli, fkaidro ledaino,

Wifadas bildes